勢局島塞論評格辛基

勇戰

議會急緊府政士

REFERENCE LIBRARY

海

**元宫頭子布里茲涅夫** 中華民國僑務委員會頒發登配證台教新字第 張

火停島塞現實商

旁把批具训煉蜜

腑肺和調·痰化咳止 啞聲痛喉·多過酒煙 乾喉臭口·足不眠睡 ●效見瓶一●

號二十五道增大能九房藥大正中理代權港營

沙田郷公所登委員

亭陳賴永歧 記六金振豐 隆記記茶玉

沙田商會全理監事

)為嚴潛家重建制事上一二日九七四年七月二十二日

沙田街坊會

循 福 理 皇 事 體

認明六沛中仙 獨特包庄?

藥正功宏

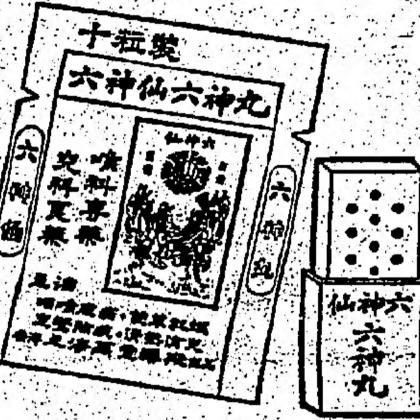
王存華 泰成源頭英元卓 直签方和行體青村全配築

雅瑞枫沙新艷亞 雅華林田沙麗黃 山酒田美 野家館家酒髮 家

成廣同愛大永葉 記解發好東安 五紙洋洋洋金暉 金行服服服行

友永唐宏德陳錦 醫安人業昌錫利 米堂洗洗隆記內 機藥染衣粮 抬

機藥公安全



: 服用方便 十粒庄

天氣乾燥 咽喉腫痛 烟酒過多 喉痛聲沙 清熱消炎 一服見功

和香小館重建開幕誌慶 業

步 IE Fi

· 旺 角頭敦道七三四號二樓 電話

衛民打造機 至偉民商科學校 英科双键 必文速記 

日文事修班 Ħ 商 費 賃 打 札字 暑期速成班招生

校長・洪偉民

香港軒尼詩道五三七號地

謹致謝忱

曷勝榮藉 各方友好光臨指導,惠賜多珍同業先進光臨指導,惠賜多珍 鳴謝啓事

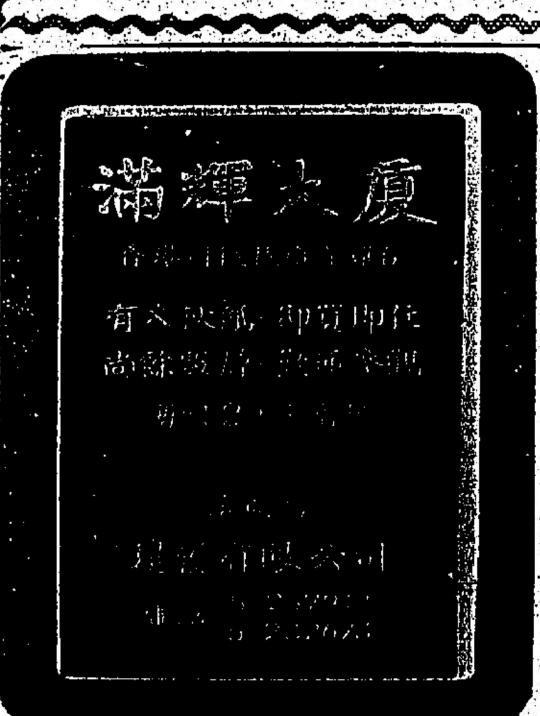
,祇以欵待未週,殊深歉仄 寶城錶行為司董事會謹 盛意隆 影視紅星次香琴小姐聯合主持剪彩,復 香港公益金副贊助人孫秉樞太平紳士港九鐘表業商會名譽會長孫東樞太平紳士 本公司昨 日舉行營業開幕禮,荷蒙

賀

電話·一二·六一四八八五~ 新界沙田第一街七號 一五六二~

和香小

館敬啟



醫骨傳族

打魔 類 源 篇 分 湯 風

龍蝦西沙律

均益大厦 石塘咀屈地街電車總站 也下旺舖招租

成

**八教育的重要性** 

島停

# 

塞島小

黎日橋業

無獲加線悉者

九七四年录录小姐一時夏女,獲選者為西班牙國史率行之「環球小姐」 競響

**拉牌** 於七月

ALFLOW

總代理:耀生行有限公司

夷香港電燈公司中區服務中心 △售賣修理家庭電器 承做大小電力工程〉

塞翁失馬焉知非福

C

自四十

住問題頗爲嚴不

男性多達

KERRENCE LIONAN

日二廿月七年四七九一唐公年三十六國民軍中

心事 四年環球小姐昨午誕生 新世姐已有 処奪實座 爾斯斯 出色演員

芬蘭哥倫比亞阿魯巴分獲三四五 不到會獲勝,我十分高與及與奮,我多關每個人給一人位們選人時的心情稱。「十分緊張,十分害怕,一位們選人時的心情稱。「十分緊張,十分害怕,第五。」。一樣們選人時的心情稱。「十分緊張,十分害怕,第五。

。姚們將於迦二前往菲律賓各地觀光及關質,第一站將爲避免在十二個月任期內的房屋及服裝供閱。美元現金,一萬元服務合同,一輛汽車,一套音响器材,一座美元現金,一萬元服務合同,一輛汽車,一套音响器材,一座 近了,當然很高與,但當他 她在西班牙已有男友,但 然为當選一九七四年取球小 一连音响器材

亚伊赫汀,威丽斯幽极,印度多拉姬亚,阿登巴维拉,亚小姐安济林,澳洲娜芝,巴拿原彭尼,芬刚添妮奥,四班一日里)一九七四年强球小姐澳美比赛,十二名佳戬今日说她要做一個全面性的婚女,但尤其将做做一個好演员。小姐菜衙的四班牙佳雅,她说,她打算更父母共享一荒美

隊少靑和美我 島關勝大場首

有職。公司

情误

HAMLET 出版香港法律 百全元を 八<del>是</del> 折期

便 清 者

ANIM AND

吗 HAMLET 酒 最高的一部

台北縣有

女老師誘舉生

八邪教組織

台駐

Arthur Davis organization

龍賊 霄谷

全體

安無事

所有官員須 對北韓 尼西班與南 間

拘留

设数個額 注肺句表情拉角图 连脐 针鱼 [74]

再金影 版稿帶 發紀從 HAMLET

榮獲英

藝學院

獅掌影威



型彩色紀錄

南天書業公司 七月減價月

635

滙業集團

經營各類金融及 投資業務包括:

外幣買賣

黃金現貨期貨 定期存款及放款

出入口押滙

投資管理

投資諮詢服務。

聯合投資基金 股票上市包銷

人壽及一般意外 保險



滙業集團公司

发话:五·二四七一常六(五夜) 五·二二七零九一(五使) 五。二四一一字一(四任)

質話:三十六七二军九五(四县 九胜海防道五十五数地下 复数:三、大人五一四五一大。

接受各種定期存款・利率如下:

六個月

新加美大舞廳

氣派高尙

收費公道

工廠招租

柴灣利衆街27號

德景工業大樓二樓

德付道中134-136號

面積352呎

泰盛發展有限公司

康樂大厦2119室

電話5-254571

 $\frac{1}{2}\%$ 

幫襯怡孚容易致富 存欵怡孚愈存愈富 易富一愈富

(英國最大之財務集團) 怡和有限公司及 仁孚行有限公司

欵利息優厚

詳情請撥電話5-793421 存欵多於十萬或存期長過二年者面議

可分十五年付款

首期只交二萬元

年期長年底完成

地盤設有佈置單位

怡孚財務

特價八折

餘款可分15年付

一醇三界一伙伙草港

地下只錄旺舖一間

首期一萬

一商界特

度騙案數逾

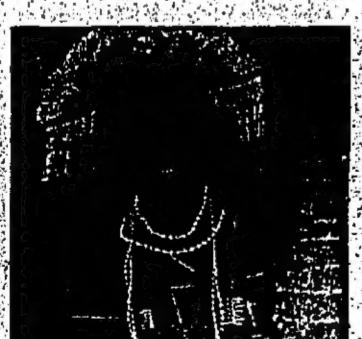
刨

100

00

華僑日報讀者

暑期特選豪華遊覽團 高級享受●節目豐富●一流服務●信譽昭著



十天環島(台北線) HK\$1900.00

行程包括:台北一陽明山一故宫一野柳一鳥 出發日期: 7月24(滿) 8月3日(滿) 10月8日

八天環島(高雄線) HK\$1650.00

行程包括:高雄一台南一嘉義—阿里山一 日月潭一台中一梨山一横貫公路一花蓮一野柳一 陽明山一故宫一北投一烏來

8月9日(滿 10月8日 出發日期: <sup>(月23日(滿)</sup>

四天台北遊覽 \$ 865 (每逢星期六出發)

九天台灣環島 \$1,750 (7月27日出發) ■九天台灣環島 \$1,750 (每逢星期六出發)



詳情請詢:七海旅運有限公司

₩#:5-253003

## :3-951833

地震無其異常與企

马五四五八八

對請

報本任學文 壹人爲或化

張驗齡性

**炒飲地下•三樓A座•四樓B座**◆ 七樓·十三樓·十四樓AB座運天面

欲購從速·可分期付款 每單位三千餘呎至八千呎 股有貨梯兩架及客梯一架 設計優良無柱位

法治理群 \* 5-563859 5-778257 環·都牽利街一號·興致行303室5-238834

和豐工業大厦招租

葵涌打磚砰街 58-76號 六、七樓每層約 58.000呎 適合各行工業 約八月底交樓

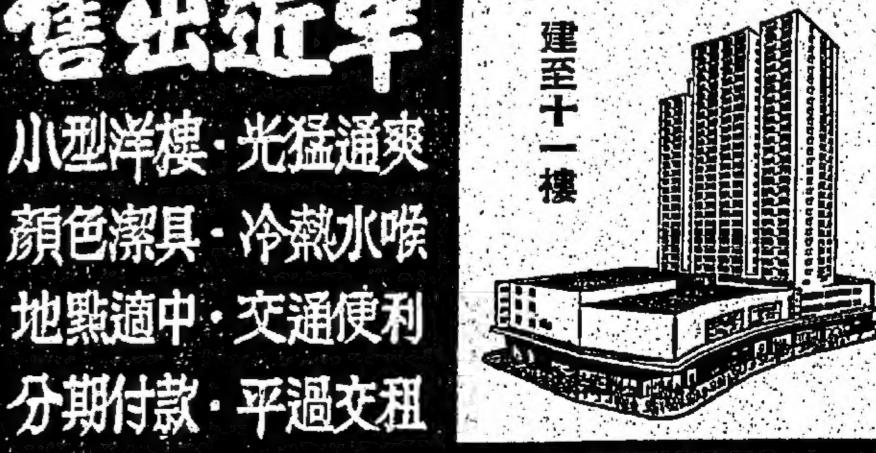
接治處:福聯有限公司

中建大厦九二四室

牛頭角道地段5237號

入伙前不計利息

地點適中·交通便利



每層由\$85,600. 起

亩呎只售百餘元

一次過付款·八折優待





REFERENCE LIBRARY

警民合作

四賊圖刦牛頭角道飯店

黎日橋

梯間發現黑熊

醫隊包圍戒備防傷途

电影表演表演员到我们美

# 只有馬航班機 可以直達

在此陽光普照的島嶼上, 海灘連綿,一望無際。幼沙似粉 ·海水清徹見底·山邊幽徑· 奇花異草叢生,漫步其間,充 滿閒情野趣,街頭食檔,路旁 餐館,馬來及印度美食各饒 珍味。更有美味海鮮, 所**发**無幾,却能大快朶頤。 核城是亞洲的世外挑源,前往 渡假,可以地却人間俗事 投入大自然懷抱·盡 乘搭馬航,快樂假期便已展開 序幕,空中小姐,沿途慇懃侍 奉。今您份外舒暢。請來 親身體驗馬航金玉滿堂的航空 服務, 逢星期一、三、五 下午三時四十五分直飛棧城。 此外(逢星期二、四、六及 星期日)有班機由香港飛 吉隆坡·然後轉機前往核城· 非常方便。 訂位或詳情請垂詢各大旅行社 或馬航。電話 5-244111

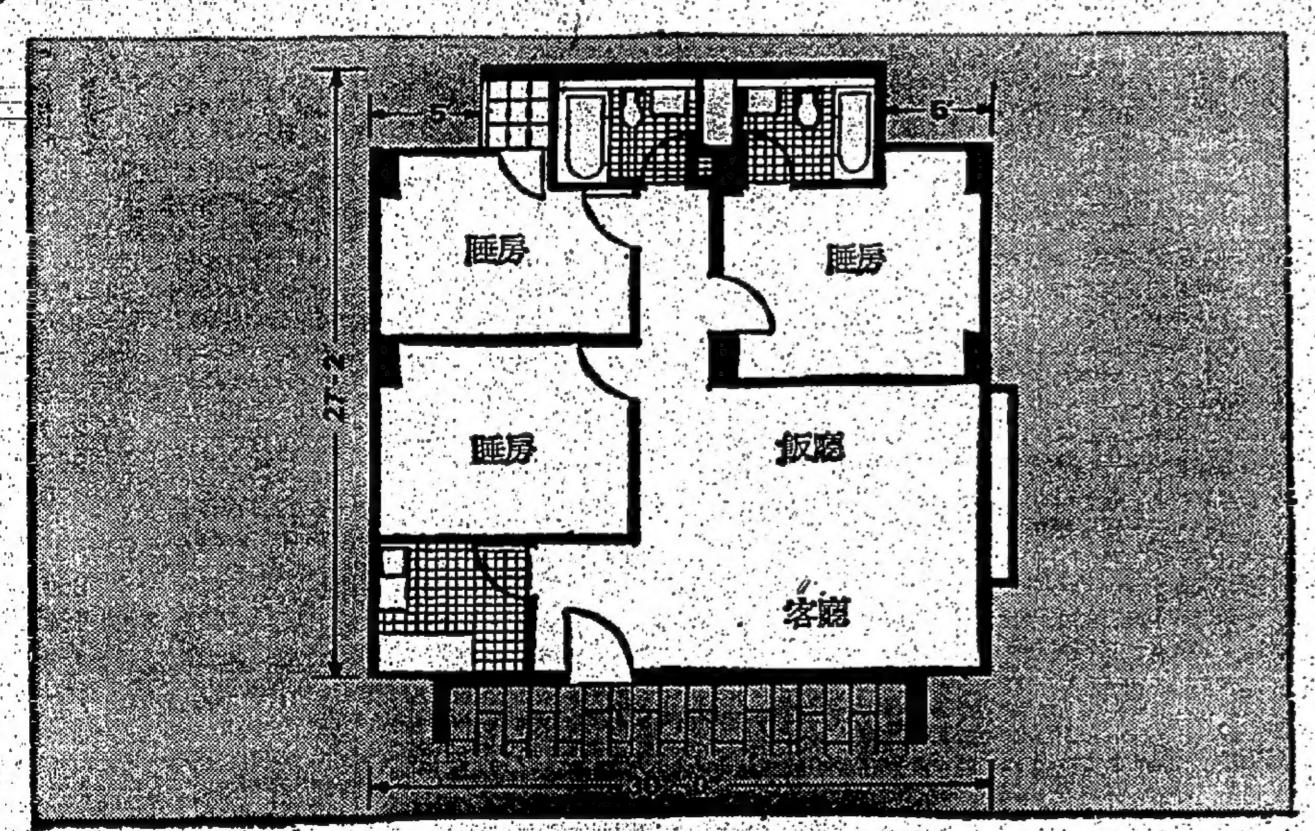








南連



三房兩處平面圖 十三年付款辦法一首期只開先付\$34,866 以後每月只供\$2,765



美字新邨處處爲住戶殷想,屋內設備齊全。住戶們只要搬進應用的僚低·便可以住得舒舒服服。 下列各項設備,均預先安置,一經完成,即可入伙,買客可節省數千元,減少不必要之消費。

了。電氣設備:入腦電錢及歷位插 孫齊全·電話·電視等總綫均預 作安裝。一座申瞻批准,即可應

孤地下喉管。至石油氣鹼。供應 政房及浴室。方便·經濟·清潔· 火力强。爲美孚新邨特點之一。 3.冷熱水模:熱水喉頂先安安。 加上數水波即可應用。

4. 花盘:每戶客廳安裝長窗·窗 底說有彩色花盆,遠眺海港景色, 近赏應時花草·置身其中·誠令

人心贼神伯。 5. 晒衣架:各晒晾騎樓,均裝有晒

6.垃圾槽:每層複均裝置垃圾槽, 便利省時,徹底解決垃圾桶塞滿 走廊之殿重問題·保持大厦清潔 美觀。

7.升降機設備:名版自動升降機。 每部载重量造1,500磅。可容10 人。每分量之升降速度300呎。 直流電控制系統·上落平程快捷· 8.浴室設備:名廢華麗浴缸,新式 平底寬身設計一寬攸舒適,新型坐 则及名廠洗手盆·潔白名贵·浴室 內喉管一概隱藏牆內,保持美觀。 各浴室埕設椅工特製銀箱,以及 實用·雅觀的毛巾架。

# 美学企業有限公司

美孚新邨百老滙街二號 C一樓 電話: K-711351-4 尖沙咀天星碼頭售樓處 電話:K-676708



信與電器貿易有限公司

九餘陳列宣:董慶大度・電路: 3-669225

修理部電話::3-430161

香港中理聯邦大厦 1401室·電話: 5-258161-8

須有康樂導向

四頁節目亦豐

以府機構志願團體分

推動表現

青年成理想主人

界各鄉區

動多

值●面蔡振楠•⇔壓俸坤•⊕

處書售

有萬羅包容內

每冊港幣

顧

問

▲魯代有皆・處各列下▶

旺 角猕 事處 旺角 上海街四 九七號中區辦事處砵甸乍街香港華人銀行樓下香港 荷李 活道一 〇 六至一一 六號

話話話

セホロ

0 三八

來者已 取詞訂 書前階

日四初月六年寅甲曆夏

WAH KIU YAT PO



"聲寶牌"珍寶超凍型雪柜 耗電量祇及普通雪柜 之一半,小數怕長計 一年可節省幾十元。 **柜身坚實、怪蛇,耐用** ·绘量特大·而且免费 保用五年,請閱下蒞臨 各大電器行多觀思時, 大小尺萬齊備,歡迎分 期付款。 絕不漏水!









西德球隊,

西德派富士,

勇奪魁首。

車中翹楚。



委員會

安替代之。 安替代之。 安替代之。 安替代之。 安替代之。 安替代之。 安持代之。 安持代之 安持代

除信院,十級刺舉會月球助永教 1工 伍泰,新六中沙行路世錦之溫青月世

等等 决

香港英皇道734號

九龍柯士甸路25號

九龍長沙灣道 924 號



量。產。產。后

則事大頭維新薩課

地碌到笑!多多頭縛

製料的心想 即自句報實

助弃才開拍 人林·才傳輸

質節胡 光無 江葵妮

世界を

] 两级洛塔 [ 笑大人人 ] 麗怒笑唱



主明烈陈之思大场为社会会

京英·頓盛華·都新



片錄紀色彩賣珍舞拍地實 秘揭峯瑪朗穆珠 紫 ——粉練彩五·光風峰冰——

髓冰 | 光冰 | 研不 | 生冰 | 戴像 | 兀冰 乳塔 | 好洞 | 究妨 | 物川 | 幅水 | 立際 。冰 。 南 。 南 。 函



產量几。都原

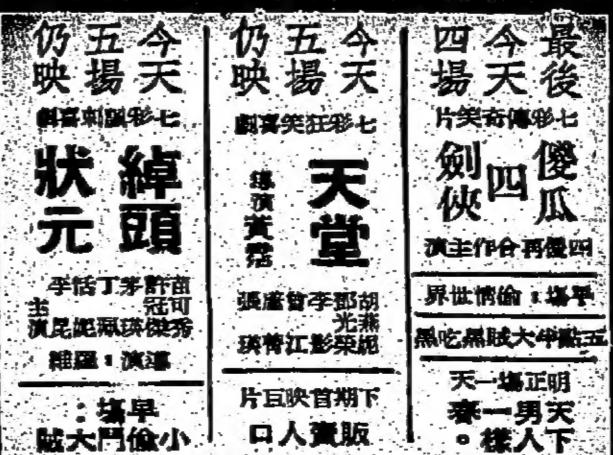
意福烈拔羅。曼紐羅保置頸

!獎像金項七屆本獲榮美

華國·利多域·賓國·統總



職・都 都國·合彝新 H713619 K862123



聲新·方東·華新

九六三三12東九六三12新天兩後最 不朽互製的 巴

兴 <sup>坡元 九</sup>

即喜笑惹趣諧 笑料如翻新 綽 頭

生學女流風

华正中贴二十 朱門 怨 堂

部銀·洋南·麦布

鹽與實場五天今

LIM

峰高最界世 秘摄峰瑪朗穆珠

「法职新折骨」。片短彩料 「兵哨小海東」。片紙剪色彩 停擊場早華南

敦倫 珠明

**蜂切破都公到 设置 否 造創** 王片饰恐的是天破司公片影納湖 世世紀最緊張的電影 十六歲以下便采

臺灣環人麗屋鬼獎珠明

映献天今【基五天今 星影及鄧胡 笑狂同多苗許 主跳全光燕 喜歌主 可冠 顶紅港柴妮 剧大顶球旁髁

平太 5-466268

天今後最 屍殭血吸

**쌜虱魚鱷蟾** 

泰國

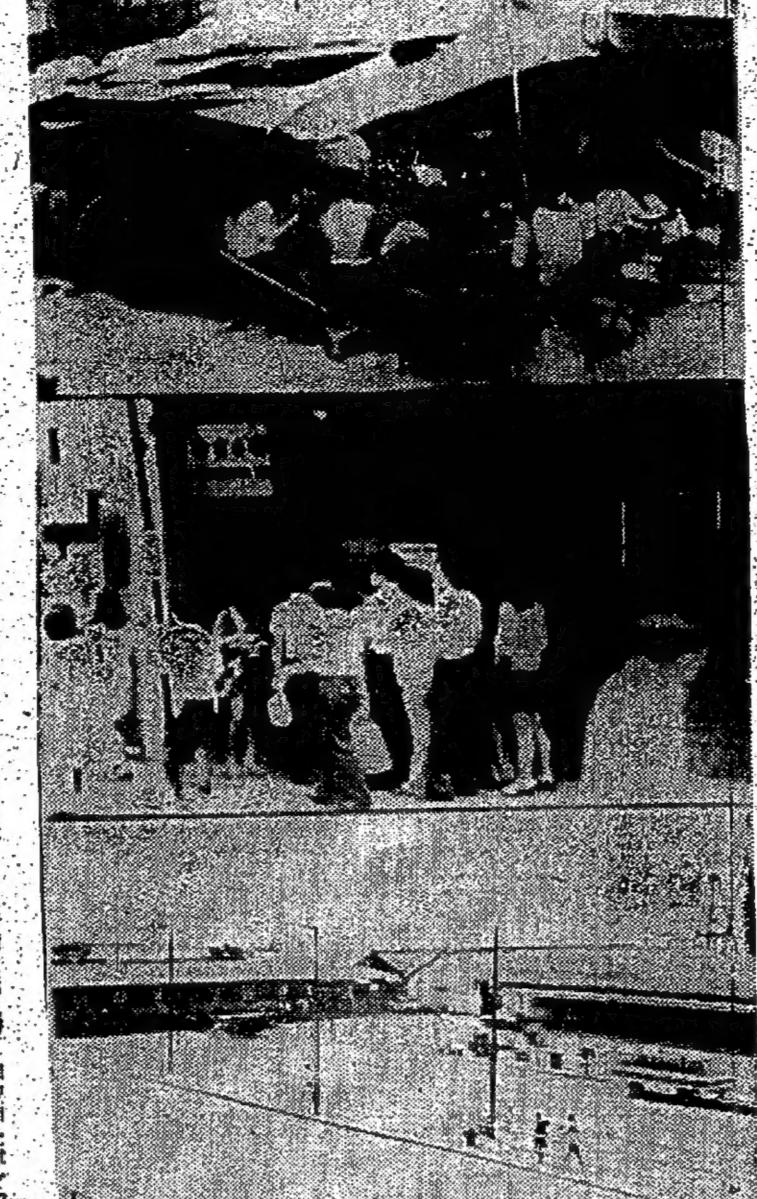
天兩後最 正吾

寶聲 金

盟為時中聯天今 李丁恬茅 苗 昆珮妮瑛秀可

狀元 綽頭

水風物器 | 之犬壁池 起生到然 | 間馬色族 肉班點賣試資難金今 博丹中摩姆摩忘門早 戰島 五。映。意場



REFERENCE LIBRARY

、爲午膳問題提出建議

申請者注意



(三)旅行禮劵50元及100元

薄利宗旨。豪華享受。創新節目。周遊列國 本機構有十二年歷史·屬下公司逼佈亞洲各國大都市及英國倫敦等·特馬 港九爱好旅遊人仕聯合各國一流大酒店及各大航空公司精心策劃全新節目

· 從速接拾以免向隔。 代理各大航空公司全世界各地特價機票,歡迎訂購·

(四)精美旅行袋

# 暑假泰星馬特價團

十三天 \$1900 遊頭南國三邦・鲍賀名山勝水・額摩風土人情·乘波費747等豪華噴

射客機。每人暗送體勢50元,亞洲咕一張及旅行袋一個。 出裂日期:7/22. 29. 8/5, 12. 9/2, 16. 星馬泰豪華團

八天\$2160. 十天\$2490. 每位赠送融券100元。亞洲咕及旅行级一個。 出發日期: 7/30。8/14、9/3、10/1、22、11/5、26。

泰國特平團四天\$990.

住宿一流大酒店,畅遊佛國聖地古跡。觀貫清南河風光。曼谷夜生活探 秘。每人暗送魔券50元。亞洲咕一張及旅行袋一個 出發日期:7/22..8/5, 19. 9/2.23.10/7, 21.

# 全新星馬泰越南豪華團

十天\$2540. 十二天\$2870. 於質西提來晚,南洋築地卡區鎮頂高原,是洲聖陶沙捷車,飛會公園。 垂谷水上市場及现在固等名勝。每人開送德製V.I.P.皮噜一個。體券 100元。亚洲咕一级及旅行奖一個。

# 出致日期:7/28. 8/11. 9/1. 29. 10/20. 11/3. --曼谷星加坡逍遙團 六天\$1950.

全租乘珍賀747。707等航機遊覽曼谷水上市場。玫瑰花園。宮殿 导啊·奥加坡聚禽公国·熱帶水族館·聖陶沙花葩山魔事等等。每人胎 送随第50元·亞州咁一張及旅行袋一個。 出設日期:7/22. 8/5. 19. 9/2. 23. 10/7. 21.

越南西貢 五天\$1350. 每位階級幾券50元。亞洲哈一張及旅行袋一個 出致日期:7/28. 8/11. 9/1. 29. 10/20. 11/3.

# 台灣豪華環島遊

六天\$1290. 九天\$1630.

九天全島包括花蓮。高雄。台中。日月潭。台北。陽明山。故宫傳物院 等。一流膳宿。每人赠送醴券50元。亞洲咕一張及旅行袋一個。 出致日期:7/27。8/10。9/7。28。10/5。26、11/9。

( Carlo cord

AC. 22 05015

# 菲律賓豪華團

五天\$1490. 七天\$1790.

運遊馬尼拉·碧瑪·百勝澤·火山湖·一流譜女·住宿來華大酒店。每 人赠送禮券50元。亞洲咕一張及旅行袋一個。 出設日期: 7/20, 27, 8/10, 17, 31, 9/7, 21, 10/5。

**继遍宋乘豪華航機政程。每人**曆送禮祭50元。亞洲店一班及旅行晚一個

# 唯一韓日聯遊

乘坐全斯747巨無額航機、遊覽漢城華克山及全球注目之板門店和談勝 地。並欣想韓國特殊對技。世界名都東京城塔。箱根。熱海。全女國際 李華歌舞團等的寬無遠。每人赠送禮祭100元。核製V。I。P。旅行皮鳴 一個。亞洲咕一張及旅行袋一個。 出致自期:7/23. 8/6. 20. 9/3. 17. 10/1. 15.

住宿吉隆坡哪邦大酒店。显洲半島大酒店。每人附送趋券50元。亞洲店 一張及旅行炎一個。



大利斯爾公司: 格洛岛前大拉中14世大夏行 806 章 5 - 221661 5 - 230778 5 - 234580

· 預利該區址:香港假知時价和街吃號友受核二接 5—763847 5 — 765586 5—768766

安全被運転:香港中瓜依忌笠街2號3排清置大厦208室5-222822 5-222300

· 基度建物有限公司:价格小量影响相似 8 至10 年期 数行 505 → 507 至 5 → 249786 5 → 256973 5 → 249622 實際施運祉:九龍編次道 655 蛇胡桃生行.9 億 901 克 3-957572 3-956612 展門廣運社: 香港京后火淮中14 先大至行5 傳 407 號B 毫 5 - 255563 5 - 245764 5 - 244985 他安康温度易有多公司:九階海牧道 607 蛇術與大流2439 A 至 3 — 856330 3 — 885601 3 — 888987

八天\$2550

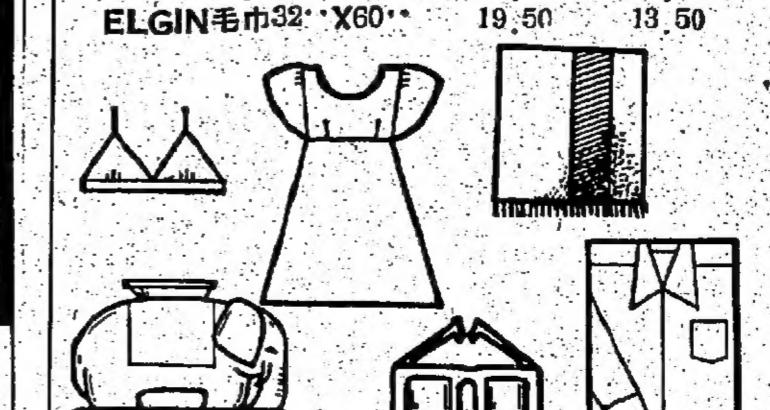
星馬遊踪 八天\$1820

出設日期:每日出設

五天\$1490

出發自期:建基期日出設

用品:H 250502 5124條線)



連卡佛百貨公司,夏季超級大減價由七月廿二日

星期一開始,爲期一週,祗在連卡佛中區總行學

連卡佛歐洲古物館同時舉行大減價,所有古董、

古鐘、傢俬、油畫、銅器、銀器、陶器、地圖及

複製品等,割價發售,請到連卡佛大厦四樓選購

\$ 595

99.50

28 50

液售

\$ 195

29.50

由 5起

由 6起

由15起

由19.50起

19.50

19.50

加拿大「積家」皮草大樓 八五折至七折

女裝部 二樓

比堅尼連密實籍

男裝部 地下

「巴里」皮鞋

童裝部 二樓

法國、美國內衣

2---16歲衫裙

傢俬部 三樓

浴室簾6'X6'

浴巾24''X46''

McGREGOR 西缺

PRINGLE 茄士咩背心

PRINGLE 茄士咩外套

WHIT MONT 位衫

兩件頭套裝

名廠兩律

夏季西褲

夏季恤衫

名廠西律

女意泳裝

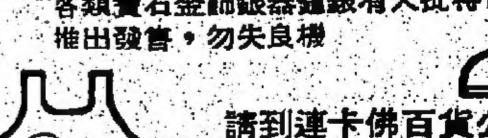
男童恤衫

沙灘毛巾律

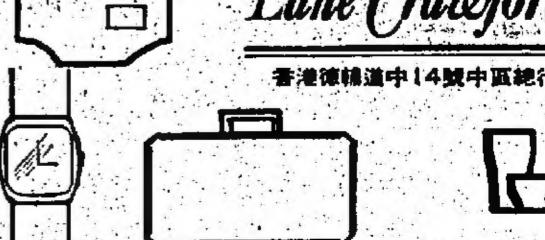
短裙

HORROCKSES 275 175 冷氣毛毡90"X100" 340 銅檯燈 89 50 牛皮地毡 嬰孩遊戲床 2.250 3.950 意大利猄皮椅 1.950 4.700 法國掠皮安樂椅 太陽傘座 東方藝術部 地下 350 690 23 哈陽器大象 每對 1,580 2,440 290 晚裝外套 密實印度棉質裙 家庭用品部二樓 273 德國皮隐 300 博物館複製品 850 1.340 95件餐具十二人用 1,200 .500 ROHEMIAN水晶花瓶 高仕寫字標用品 175 意大利咖啡具八人用 化粧部 地下 九折 名廠香水 七折 姬仙蒂婀飾物 9 50 影加 35,50 肥皂禮盒 旅行祭 珠寶部 # 女装 ETERNA 錶

18K白金鑽石白金銭帶 6,000 男裝不銹鋼自動日曆錶 1,040 各類實石金飾銀器鐘錶有大批特價品







短風訊

夏季運派天源質

由七月廿二日至廿七日止

頁二第張三第 到港貿易 剛雕校門 同市場 缺乏情況 引起青年興趣研討會及展覽 一牌解對 

# 博

加讀者請依時出席如 圖各界 深餐 不另柬 **登記踴躍** 

後級殺殺殺殺

筲筲北北北

機縫縫縫縫

**元**李或貨

二三

或 注 注 十二 二 元 元 元 元 元 元

概之

簱

地

輪船有限公司

收收收收收费

英九六六三一 呎 元元元元元

淺不福眼民居界新 色彩装改 視電

装安了南及貢西水上在先

過紀律

性生活

品德

啟 事

收費辦法分別調整如下,並由本年七月廿二將左列各港內載客及載車渡海小輪航綫之客

满

公司

動概異本

重 聲 公司無涉

圖爲河上鄉一批村民在欣賞彩色問題節目時之情形。

安惡劣 間

日期:3/8.18/8:

包括C。【入境·機塲接送

一晚酒店。來回慶栗

逢星期五出發(四天前報名)

壽命受效能高省油安全舒適。 無論在任何易劣路面情况下行驶。接附年G800一樣給不關下裡失的信心 GOOD YEAR

参加辦法: 紙須在瑞與公司購買美國 American Tourister 美利堅 旅行晚一值包括其他任何貨品滿三佰元以上之顧客

即可参加。 裁止日期 **第一圆報名數止日期七月底** 額滿隨時數止

第二国報名截止日期 · 因参加人數跨證 水。海鹽限額五十名米 旅遊節目:

由本港旅遊業專家均輝公司負責策劃 安排一切旅遊節目。及代辦一切有關手續。 詳情簡與下列聯絡處查詢。 聯絡處地熟如下:

(一)精與公司二樓·旅遊諮詢處,九龍彌教道23-25號 (二)均輝公司,九龍漆成道九號,電話:3-670021 香港中區聯邦大廈地下層。電話:5-242423

指與 Shui hing



名飲製 GRADE 10, 11, 12 & COLLEGE 1 。 經本成獎別

香港留學諮詢服務處護啓

合格之各級學生。將漢本處詳細指導辦理有關各項手續

通用商業大厦1304岁

本成地址。香港中環德館道中156至164號

類型均備。

總代理:維昌洋ラテ 於仁大廈十一樓 電話: 5-224141



OK電鍊支 適用於一般接焊及特别 接缚操作·拉力强·纠 波光滑。鉀支有OK字 瑞典TBH140 手提電焊機 **绑接投嘴絕對安全,操作容易,性能超率** ·全套配備寫電線。蟬接鐸夾。面單。無稅 璃。好校等鲜控策流由50—140 Ampt. 其他

THUNDERBOLT

AND LICHTFOOT

七特彩麗

United Artists

建模

被

(作波文朱)「源花桃」







會開壇

價

公司

禺 間挖 喧嚣 完 清 濟 空 高 序 空 序 下 下 下 

寶國聯金文麗』皇豪皇聲聲到野門華聲都華后

睇啱童兒·宜相少老 苗可

無論內容或卡士比 致公認本片最抵

自回

無窮



笑皆非 水起

秘收得

維導編

羅

羅維公司

湖 品 合

片影佳枝·默贝禾森 CITY HALL.

頁一第張四第 日四初月六年寅甲曆夏	WAH KIU YAT PO		一期星	日二十月七年四七九一屆	公年三十六國氏華中
<b>建信日晚報廣告信箱</b> 下列信箱有信 請携收據來取  29144 107 887 826408 905 952 1131 1173 29745 888 827 409 908 953 1132 1175 29447 889 829 411 912 955 1135 1176 或下径 29748 中 890 836 412 九 914 961 旺 1137 1178	新大學 新	大香港 上海 中女 一	伊克斯·斯特斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯	登建 (全) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本	新子子 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年
李 30059	型 保   和	世界	二公思務數多 九時負有豐名 情 治間實限富是 情 治間實限富是 一 治間實限富是 一 九包主 一 五 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	格 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	大学教芸・毎段(大学四個下午大時前敬称・毎段(大学四個位別報)(年段)
B   S38   70   S06   868   E   926   999   1157   S18   S45   71   S09   869   AE   927   1159   S18   S46   75   S13   870   S27   S161   S47   S27   S161   S49   80   S16   878   S81   S9   S19   880   S45   S163   S31   S9   S20   403   S47   S165   S28   S20   403   S47   S165   S28   S21   405   S48   S49   S24   406   S49   S168   S25   407   S50   S172   S25   S25   407   S50   S172   S25	海海河流域 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	和特別 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	在	學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學	服 の の の の の の の の の の の の の
西助港 月 手款 話旺工技裁經 時 幼鸭 號	度字女 門房	一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	本文 學 中	本	照語香一 信有港O 等的 等的 等的 等的 等的 等的 等的 等。 等。 等。 等。 等。 等。 等。 等。 等。 等。 等。 等。 等。
关于住于 <b>一方</b> 函 學 聘 村 幼 聘 選利 歸 李 方 幾 麼 兄 童 语 如 题 是 许	本	男女女經女經典 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	可經口對辦化 資源 於在有等等的 在本學的 在一個 在一個 在一個 在一個 在一個 在一個 在一個 在一個	一方子 一方子 一方子 一方子 一方子 一方子 一方子 一方子	下
一個腦始薪後化 〇日歷有四生機 郵戶助請業構施 一類股 198 一類 198 一類 198 一類 198 一類 198 一類 198 一類 198 一個 198 一個 198 一個 198 一個 198 一個 198 一個 198 一個 198 一個 198 日	記述政治 金心名符 別橋話懸師夜 利 門 門 所 記 別 的 記 別 的 記 別 的 記 別 題 題 別 名 別 。 別 。 別 名 日 題 。 別 名 日 題 。 日 題 。 日 題 。 日 題 。 日 題 。 日 題 。 日 題 。 日 題 。 日 と 一 の 日 の 日 の 日 の 日 の 日 の 日 の 日 の 日 の 日 の	かけり	程 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第	松 () 大 ()	近 文配24學 公配份史師 循頭女子
信度選	照作部實 發吐 英方 地面 1651 期 1651	国三附男 龍 不榮同 11及啟聘 課傷聘九 億 大文英語十勞女 郵 須助學 55希親謂 低醋校龍 報 東文 新中年均 箱 經理課 號望筆器 報板粉某 信 或女眷 新中年均 箱 經理課 合為語記 11會員英 箱 以大教院 到上八克 与 慢職 面密經有 海 程打雷 大教院 新程至语 不厚營 治本歷經 海安院 數歷科中	電景學大 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	船上 持一	界值發宗觀斯職業訓練中心現有上列 缺。申請人須持有認可大學社會工作 文憑。具一年學校社會工作或個案工 更佳。新聞調查展而足。關函九龍加 道33號世界值發宗社會服務處施同報 語。
· Table 19 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	B座(即紅黃石濱樓建上)	村利九正度沿海域 与 女 招 多街中腊成深 2 过六午型設師座 与 生 男 多七度枯笋的	學曲 七 學收 六致酸 12生版 由稱 洽 生初 三萬女 2 研上	正 大三學大 四〇播台 200番台	報告學然級中全 <b>佐順聘</b> 低使中理英學日 日學謂
本外有限學院 本外有限學院 实沙亞彌敦道81號電梯12年(全亞海德科對演) EE自彌敦道593腳創與銀行大 EE自彌敦道687號三樓	京字記 英 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本	致京 連授練文 S致會語	期選別計留 組用現 生成親師歐 個溴任 辞首 日落投個設 別式或上訓	香港婦女補習學校 香港補習夜校 英島道26號金巴利達76 大樓 18成元 大樓 18成元 大樓 18成元 大樓 18成元 大樓 18成元 大樓 18成元 大樓 18成元 大樓 18成元 十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	也进步进步进步进步进步建筑。 必列塔土街51號 電話日435272—4
出口時接機構主辦資德網環境(新都 創定附近)灣景樓C座三樓102巴士 直達電腦5·7681:915·767021分数 列及設計前科日夜各班景收男女生有 工廠實置及介紹職業章程備常即寄。 電K810702家取簡章即寄	大道教 EDW A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	一名了L 人的技術 上海芬 学保 個程斯 澳九州三位 九	数 活	本 打 海 本 工 不 工 不 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工	度母業設證皆備考LCC 章九龍深水埗郵箱8123號 下午三至十時電长869869
保送皇家音樂各級	发展的	考門級 四增信数 三人 登出 5年 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	利加超科貝田西國東海祖主 北線學出學授政英群企會審核 科學國費科招獻路首等兒國 九龍 號九移選只男藝漢古美宣養 香港1	班、新數班、甲數班、物理班 (新數理》甲數班、物理班 (新數理242 號亦僧大厦四樓 E 座 (新教道242 號亦僧大厦四樓 E 座 (新教道242 號亦僧大厦四樓 E 座 (672571 F - 數學 會 考 近 (672571 F - 數學 會 考 近 (672571 F - 數學 會 考 近 (672571 F - 數學 會 考 近	上分分 基分高 基力高 工
黎連不 東州程 東州程 東州程 東州程 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	指導 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	等等。 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	人使要称为一个人的一个人的一个人的一个人的一个人的一个人的一个人的一个人的一个人的一个人的	卷彩整描 2月 中國 20 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	女器 菜 聚 歌 幼 民 聚 新
毛妹芭蕾舞學校 芭蕾舞。現代舞。中國舞 七月份開設新班 (兒童班及成人班) 學費。每月五十元 九龍星光行1625室及大會堂九科 電話詢問 K 6 6 6 5 5 5	那新年 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	學院氏 完氏 完成 一十八十八十八十八十八十八十八十八十八十八十八十八十八十八十八十八十八十八十八	济	上教童兒 K別市內國五 下	作以一点、巨工子子介行与产化人 差期)出國速成學材養四百元學位 無多調速報名 油豆蝦澳非义猪馬春牛攘 漁腸拉卷肉吞拾植130 條屬較黃角飽粉糕皮肝麵 調濟全科 60數學費 \$200元 九龍尖沙咀金馬倫道52號四樓 长 6.7 4.5 6 7
時代 大河	京	子宝玩 一	日本主理・香港資料語言書院新書 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本	上版 人人可顾。目标必取。合大量占明有10人基礎日語會話(附日人錄音帶)全選\$2 △日本語商業會話(附與人錄音帶)全選\$3 △初級德文會話(附與人錄音帶)全選\$3 △高級英語會話(附英人錄音帶)全選\$2 △中級英語會話(附英人錄音帶)全選\$2 440△基礎英語會話(附英人錄音帶)全選\$2 364△話舊學。即英文拼音有英人錄音帶\$25 747△珠算大全:精簡易學懶師自通每册3元5	年十十十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二
每 ( )	本	物 治新資政 時於室 以此功 衡 K 366495 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	全經 一種 一種 一種 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	北角濱海海五號 北角濱海海五號 高層向南八百五十 八百五十 八百五十 八百五十 八百五十 八百五十 八百五十 八百五十	工美條年存高 12.612.612.612.612.612.612.612.612.612.6
個 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	全容經 也有濟 第一章 第一章 第一章 第一章 第一章 第一章 第一章 第一章	10 日本 10 日	海河 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下	九龍區新湘崗官塘或大角咀區工廠大厦一萬至一萬五千灰有製水設備大倉工田東出鎮者請於辦公時尤住有意出租或出鎮者請於辦公時間內電⑥755165陳小姐或⑥755163
海 月九 福州	個 O 將 日 報告 報告 日 報告 日 記 日 記 日 記 日 記 日 記 日 記 日 記 日 記 日 記 日 記	本報分類质告			は、一番では、一番では、一番では、一番では、一番できる。

交通方便 - 有入伏纸 1245 物域 類五百濟 次百濟 即光宜 四成入伙・即賀即任 可分期付款 交後安 電: 5-448706 5-448783 **建**技:K375191 H25300\$ 廠機晉收冷夜 一年德道2100呎 一种道2000呎 一种道2000呎 業 500 所有 1300 司 有 電話5\_235580 5\_250630 寫字樓大道中華人行6樓502室 宅原售日電区616636治 養與世森 寶豐大厦 梅防道32,33,34號 △快將入伙▷ ·有限公司 心理是出遊 H237715 五二九五拾 分層 只餘一層二千餘尺 拾七本二 炳二舖時 場貨倉 鶴大首均南 部小期益 雄 代位萬屢大 輝 環 大同新邨源 記BCBBDCBADA 話電遊艇逐駆逐 465978 模字租售管業收租 知本 整1700呎 1466呎 九龍佐敦道51號 利僑大厦十二樓 程 H256051 話 K30020 漆咸道111—113 怡和街40號 高士打道海聯大厦 洛克道星港大厦 黃竹坑道工廠 有限公司 英華温地下旺舖傳 分十五年行款 寫字據每呎售330元租3.5元 地下旺錦一千五百呎 全部向南單邊每呎面 及地下貨車位租售 通明街70號地了 二、三、四樓合產樓夜鏡會 電話: 安治这中国康樂大厦509 旅售2百20萬 售二百餘元 **乘租四千餘元起** 910 呎蕨售 適合資倉及小型工廠 地下遊客旺舖 三成入伙除分十年供 版租二萬 高息舖位唐楼出售 三成入伙 餘分十年供 適合鐘裝首前 餘分六年供 電話:255391 有瑟請電H704188架治 分租,南海縣分租敷迎 南海縣分租敷迎 東 清洁潜旬 賃 治千地磁 租实下已 請應 C立 師中 ⑤ 透理祭 ⑤ 资产自事 ⑥ 公子 公子 位 寝 柴灣致高大厦 中道大 78號 請電 5-262381 請電 5-262381 舖預 宅招租 模寫 中區旺舖廉租 區 旺舖住 租 租出樓字寫 西東接 未来街45號二樓。五樓仟呎 大厦中 四扭號混 四厦五區 八租地輔 大四及旺 三晚下道 門間紅蕊 二85呦仔 50面中 5三世珠 32室英先 鐵。位《距島地景光街地下畫仟呎 長達大厦地下大小舖位分間 -梯兩伙戶戶單邊 ▼▼ 永華公司 5-241338 15街道条 15街道千 800塔— 冷粗磁與 詞字大 A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH 寫字樓招租 鰂魚涌舖位廉租 康福邊北 七百良光 粗33麥角 六捌局猛 金層地毯 戶戶向出 每呎只租三元餘 着 租四英 エ 査接島 歐幾皮德便可居住其他一可條低器具 面積410-651呎 九樓(約230呎)十三樓(約250呎 電話:5-625937・5-253003 電話。⑥227765浩爾有咬公司治 12\_666239 5—438652 433958 三模寫 K意交租 八電界基 一K地區 九八點省 管招對賴 榮牌面敦 木位金道 至空號艦 五類四打 時足樓老 一祖餘后 56114萬年至 地三五道 産! 百碼 大高大道 8750伊勝 50女祖道 中租七道 大 威夫雄 一 女<u>灰</u>獨 6分 南岛機 九四中限五七有街 村電猛! 完員月水 院員月水 東田電 下百高楊 一家院 一家院 圖 雅高集團有限公司 招 永彝工業大樓知 **鄭電靜千廳樓**利 治九並尺招面道 **高麗厦**浦 六車山並約豪和五位面可千階 每層由7400呎至9400呎 0561 話單枝 第中街 3地九樓 H-241338 H-2480619K 三有海打尺D 諸電: 水邊角 英涌打得评街 小單位廠房 56X30-1680呎 **荃灣模體街43—47**號新奇紙 品廠工業大厦四樓前座足八 由二千餘呎至萬餘呎。即可入伙有停車位。24小時管理服務 千餘呎水電齊有意 包差額•水電金 **治租處** • 順昌有限公司 情量 12—216365 洽 重任—653620。⑥—435244 一好餘樓 成元約倩 委易 M9 仔 十頃 口 兩 MA 式地尺 O 二個七康 人 十 托租 + 4 四五道 公 古 大 大 由 九點水座 8二百天11上 15千尺45尺紅百尺千两和16贯實質簡獨尺要二兩和 ○ 所有廉 住價③市街行修尺 公元天元明十大萬度十萬北 元每時區 治特大千成生好自 公接台⑤輝— [[元高五曆角 ○ 所樓區 - 蕨埔尺和烹空由 | 8治約官樓萬旺〇曆萬月天 樓 位 舖 海樓O 五面 百数一滴 呎馬三道 地 古西 接環 大厦管理 樓字租售 理查(為其管理)有限公司 九智數學定則於利益大尺十等 質数: 3-303393 第三院 台 千 厦 千 樓 週九帳 台 呎 厦 呎 樓 可以分期 ——即可邀入 電話: ①四四八六三五 • ②八四五五九一

告類

惠刊本報分類廣告 請

5-221

本人集架基目一九七四年五月一日起 將基實河背村31號復興號名下股份退 出售與股內人李振忠承受經交換清楚 今後影號生意為虧及一切泰萨鄉籍縣 與本人無涉特託應明 退股人集榮基客

明失

髓 存遺 摺失

明日上午倘愿出三號以上風球,則比賽另定日請已領取參加證之同學準時往堅道書院報到

月廿二日 暑 頂 補

つ會へ馬新李へ・黄荷

谷結

聯校學型工, 豐。理士作目

讀者注意

在第六張 一頁請 息刊

目

兒童天地

年文娱活動

賽明

日

舉

合辦



**劉順**具氣

來回香港一三藩市一程省。 西雅圖一温哥華\$3650— 機等平 豪戰心實747 各機機栗有效通用期一 年(並可代安排中途停站遊覧) 美國機栗中心 TEL : 3-959140

由日租 HK\$ 80-起請即電 5-233111內後748/9立即

與图\$1410 · 合北\$500 · 澳洲\$2190 · 周哥雖\$1510 · 加耳各容\$740 · 里加坡\$890 · 日本\$630 · 倫敦\$1330 · 曼谷\$340 · 李倫多\$2050 · 四字旅遊公司

校

班

括级龄

的女

特快特平機票星馬面簽証特子機票 航通行和公司。任角好信角大厦11模定K314402

了力頂所柱,

鹿之少女均可

台北 美加 \$1900 \$254733 

西貢 大厦三樓口座 打字機學學學









修理水桑

聯比有任 與分保 任水湖隔防取 發人執何 聚期僧 何塘鴻水水用 防力鴻縣 估經營 漏金防外材配 水快經察 價驗牌 水屬水塘料美 工五數必詢 肝照 担桩而溶天最 程倍獨須 間年有保基底水面新 工城家開 鼓遠編 五缸泳隔调料

送到

限公司註册報 稅按月建帳 H 458251 H 458843 55前腺 01電邊 洗機 理按專 42 歡套中 5 凯港 次章 冷裝上 5 凯港 次章 冷裝上 來十喜 \*\*:5-489214-5-468408

200数機商 **5**主

服務週到 K955757

瑞士粗馬表機器現貨

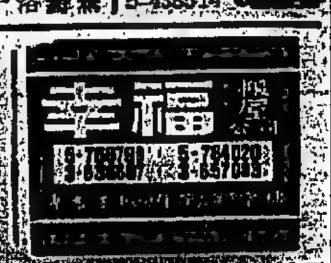
敞公司常備瑞士直接原庄進 口86。87。1217。1219租馬

表機器數四出口商強表廠商

惠顧請電5-237101







遊 河

八對新公寓批過確 時面樂 〇磷命去知 會12 個號教長未命 客至模即道準來運

整 地 毛 東管各

東衛衛地路代客 東京都地路清潔 及修補地路工程大 小歌迎多謝 H 282253 日服 K 440669 夜務 斯斯爾語二七七八大大 批發承遊乍菲道114 數 第 第 

光明技修 



高電 H 二五三大九八拾 接觸 專接港九物樂地

防電防雨軟皮競樓 九龍尖沙明金屬護28號地 下K一667149世界公司 特製雪樓 立具有限公司梁强君治 大型工商業用冷氣機 **独合公共将所如酒楼餐室。姚崇寒棠。百堂** 





告類 一刀:



量期任符學所新機特平推出 畫機業十元起經數保用寬實 修理實施淨新數迎參觀比較 新港灣291四排 H788540 研教證739候雖接 K945610 明十晚九餐日開第中華企業

雅 接修公司 未接稿字接取房住 生間格泥水道木油 深水電工型電話 日間 H 782172 安間 H 765712



IP 設美 帝 計術 か字成 修理抹油 3-884687

接偷貨幣 不 838935

修理 冷 军 櫃 東 噴油換邊 H 690798 新亞工程洽

**₭807396** 

專夜

(一)英文中學F:1至F.4(F.5 不招新生): (二)英文小學P.6 報名:卽日起(入學試日期校內公佈) 考試:入學試在本校禮堂舉行 校址:九龍塘金巴倫道55號

ST CATHERINE'S GIRLS' COLLEGE

· 商科等實用課是以便進而升學出而就業均能應付裕如。

女生能在李靜瑕塊下接受學問及德育之黨閥。

(二) 管效嚴格:凡本校女生必須嚴格遵守校規:蔡與兼型學生來往:整使

(三)本校設有家擁清貧助學金,凡品德良好者皆可申請,遠這有校事接

St. Louis Matriculation Evening Course

Form 5. Euliton Courses.

Tuition fees: \$30 per subject per month, payable on the 15th

School Address: St. Louis School, 179, Third Street, Hong Kong

Chinese Long, and Chinese Lit,

Principal: Rev. P. Deane, S.D.B. Supervisor: Rev. A.J. Smith, S.D.B.

Telephone Number: 5-489905.

cta: English: Physics, Chemistry, Blology, Mathematics

(Trad.), Mathematics (Modern), Add. Mathematics,

電話: K-378422

4、12、23、23A、23B、103、各级巴士可直達校門。

(澳洲制瓦5)

的澳洲大學預料班所

数的四個月課程。

GRAMMAR GIRLS COLLEGE

全部冷氣設備

校長:MRS.P.CHENG{女

投考資格:需要完成 FORM FOUR 程度

(澳洲制F.6.)

参加澳洲LEAVING CERT.

考試,其皮積為美加名

\* V.H.S.C. 考试游在本年十一月平行,凡投考本年度港大入學試或

C.C.E.高級課程考生可直接轉讀本校 Y.H.S.C.班(七月底停止報名)

報名處: 本校校務處(香港堅道128號/電話:5-245589,5-245593)

大平所認可・

GRAMMAR COLLEGE

参加 V.V.S.C. 考試而合格同

學可能升澳洲各大學或工業

學院甚受免費大學教育。

信養會

校址:九龍深水埗元州街231-237號

**企座獨立校舍** 

政府補助升中

藏語 \* K—869810

招生

I及F. 5如有會考

中三程度可入學,一年後可備考C&G文憑試,中三程度可入學,一年後可備考C&G文憑試,升文憑班。 小學畢業可入學,主修英數理化,工程檢圖,同人校 續招中小學畢業

國品

**P** 

施念預料 夜校

述撰體集進董·超張·强陸·榮林·正嚴·沛曹·翔關·剛李

輯特顯專聞新濟經報日僑華

MEFERENCE LIBRARY

2 2 JUL 1974

CITY HALL

止戰全完未尙動活機投

金加

乃

細察金香流外量大 受

工。福增导放上不道福增款序 ·建基人使况情。成九组稳

BO00000 N 五五五五五五 数 合八 八八八八八枚四

000000 000000 000000 七七四四三二 七七七七七七 • • • • • • 000000 000000

黎日橋基

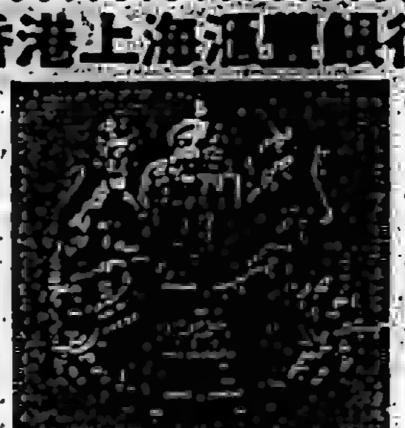
。析分濟經週一港本。

- Parkidrent 10 BANK OF AMERICA 智治分行: 客佐治行 **建新: 5-236181** 古国分行 "您就是四78至79% TERS: 5-484123 九萬分行。 旺角預數堂 655 號 TEE: 3-955131 **李岛分行** 实沙亞洲敦煌100號 TEES: 3-691251 据公司

> 世界華原大夏 世界最大的银行 (美國社會有限公司)

美国加利国尼亚州94130

三部市美国银行中心



香港皇后大建中,1號 電話: 5-222011 (60日) **邮票64號** 事用管理: HX 3206 電視機能: HONGBANK HONGBONG

**非潜地管理**虚 理:包約翰 理:每萬思、沈熙勁

行:香港皇后大煤中1號 行:更数值684及673 號 行:强款道 21 號新华島大厦 分行:英星第306—318號 官、權分行: 格民坊1號 本、考分行: 青山道 455-457 號 被維達四分行;被維達西 32—38 號 新殖與分行:廣望新85一49號

救五世

美國旣得證券公司

缺上市·及股票投资。

- 她行研究即分析人员。研究这

香港分行:

刚政分行之一:" ——从租的總行道被聯絡。

一切交易天提供业四小時照積 -協助大企業公司舞事實金 **浩及獎款投資**。

加下對美国股系统資本與維吾

姓與後蒙(香港)有關公司 於干頭超中國優大區1707歲 **组制,14-200251()5十条线** 

10 CLEMENTS LANE. LONDON B.C.4.N.7AA

観文章(一九七三年三月ポー日止)

三、五3,241,600,000(英書)

(自一八五九年在曹建成立)

作的理中阿奇巴蒙A:

港島超度:

電 · 路 · H 224011(各部門)

明政信托《音樂包獻原於第21號

電視時候 : CHAPTABANK

香港總位度! 传大街

松理(行政): 载允许

**营** . 11—224011

春 **降** 仟 6 被操件大量二百號

斜 個 舞 ) 使气候时十进四十二翼

斯泰大厦 计斯泰大度地下报语云则

領領建中工報和董中二十號聚武行

···· 角 · 电放簧九十一帧D型B

**时 看: 第○大猫哥一写二活一写大**前

等 仗 爵士等仗爵道一例常被 答式提供人类 电某大模 118至124要

- 額 / 大堡中336--338號

**政制制制 安徽基础一大〇五一大四型** 政制制制 安徽基础一大〇五一大四型 資 竹 坑 安竹坑运集四座三四五號

富。至光塔七等一道七零二號

石 塘 组》山潭十九至小一號

九值姓在

司马油

九豐設置地域委員五四大型五五〇號

本 国 传《金融等一人内涵一人人教· 员 数 等 \* 是每年二十號中

等中的名称二对公司 TACK二司等 18中央

のかと、大田田田田大山田十代

體;和技能與《資源資本》

**课!高速性等第二进十被第十二》** 

**全要的原本属于第三条七** 

图尼地域 1 年 路下青一四零號

學 "阿"使用于医士七座十五五十六號





(在新加坡驻景) 越設行 新加坡全巴基础的 香港分行 皇后大理中国一日公司行 EM + 5 236067 0 **基用電腦 # H X 73417** 短翅类菌》OVERSEA 九龍分行

健康第3.8.3號平使大阪 W 25 6 643217 TENENTE OVERSEAKOW



(一九三两年献文) 授權外國銀行 代理理學及政 

修修整中國際大型

MM . 5 458111-1 書作文章 田田の時 WE & B-186091

九四年第四711—715章 九数分行 THE . 3-941220.

管理學與1961年 西理分行 THE 1 S 485317 九四城分代》明明明在沙山北下 E-830147-

# 領 起工 個勗 八不帕出身思 勉青年

岩砂

價四時四,與分時或代据二事一,十一十,報時間時八州天時天新十時界四州,時入世報十十十十十十,歌價時。,廿五時八州道。。,分分氣。氣間五,。十分十十十十

· 专业少及世州事团 · 一間天 情じ食 山氣 蘇衆及 · 天 · ,知 · 及 上 · 中語人 · 時界分 · 米一空 · 氣 樹 · 品 下 · 函括天 四氣 香 英 · 欧天 口 · 制流分 · 甘寧 · 五生 · 高雄中時 · 波克琴 · 漫 · 新動氣 十 · 江 · 語時星氣

年間。間、中代間 ,新代,新餘鐵明氣間

氣• • • 明今 4 哦股 市日

香 > 17 市,一〇八東音五一天時生十故下一十五日格十新九十八民八八八十八七世八,樂六日

價 四時

十個在風十動分一十十、九。白曜知・八州七香分六分批・・五時間匹・季二 ·链进多一、分异档、诗, 经五四時代、 時五, 時 事・・強っ 基曲新聞 新聞新 數場新 8

为长 熱 風 七

分分分一本事時 時 食力道 午天任無 星 製監 4。脚 分 天 建 成 引 40 W

在出業就的指所十

電歌 天 分行 節曲 報 州 情

分天口

降現真

曲 見行 電歌 情 節曲

1

风 小琳

港幣二元五 作法」简

全路五長 州 顧 李 夏 文

第三

爪帶候

一INOPERATI VE。使具體資料可用之医 INOPERATI VE。使具體資料可用之医 ATION IN SERVICON OR ILL ATION OR ILL AT

角 威

梅亨利唐瑞平

沙师

跑車

REPERENCE LIBRARY

2 2 JUL 1974

日四初月六年寅甲歷夏

質一第張六第

香港道路灣曲狹窄,人衆車多,加上 經年累月的修路工程,混亂情形, 可想而知.所以駕車出外,一定要 有備而戰 豐田COROLLA就是專爲適應本港 道路情形而製,車廂寬敞而外型 不大,轉彎抹角,活動自如;具備細車 之敏捷靈巧,更擁有大車之豪華 舒適:配合流暢幾條及悅目 外型,無怪豐田 COROLLA 處處凱旋,無戰不克 COROLLA欵式最多 四門豪華房車,四門 豪華自動波房準, 四門旅行房車 及雙門S.R.

轎跑車等,式式俱備。 在技術設計方面,COROLLA裝置 强勁之豐田 1200c.c.引擎,不但 節省汽油,推動車內原廠冷氣機

迎刄有餘。 豐田COROLLA之優點,可謂數之 不盡; 钛盤輕巧耍活, 行車率解舒適, 波箱流暢順滑,控制自如;凡此 種種以及其他優點,尚要關下 親自體驗,始能領略其中好處

皇冠汽車有限公司

電話:5-622226 電話:5-771830 電話: 5-278515 電話:3-035291 電話:3-652903 電話:12-766124





\* 並轉往契則內各地 • 內國籍往。波的庫、波上順、塔土城、紅夷運斯、紅鐸、和二

49 名	到。他	集成資權 数貨日期		m + 1/2 br a
安成銀行 esident Van Buren	7 B24 B	20 100 20 100 100	The state of the s	7月25日
esident Monroe		7月28日	7月29日	7月31日
審視器 resident Taft	8月 4日	8月 2日	8月3日	8月 5日
学校往・紐約)サ七フ	だい (ラ	被的唯一	諾麗克、	<b>主研究</b> 包
esident Johnson	7月23日	7月21日	7月22日	7月23日
地區機制 esident Madison	8月 5日	8月 3日	8月 4日	8月 6日
部 <b>単模板</b> resident Fillmore	8月20日	8月18日	8月19日	8月21日
往。西雅圖、温	<b>斯维·拉</b>	4、体会、	<b>建金田</b>	

十五天到西雅圖。十七天到温哥娜)常備貨箱及板箱寫客服務 他宣統統 7月25日 7月23日 7月24日 7月25日 President Taft 1質種收貨站:香港北角聯签倉貨種站 九點紅磡黃埔船坞貨糧站。電話: **益海九戰貨倉貨權**姑 **建設**: 12-927923.







非島怡美利 Johneverett! 七月廿七日 七月廿八日 Manolseverett 人月二日 人月三日 往。星加坡、如加達、三寶醇、泅水。

海務處置語:5-262071(20)

主:吴谷、星加坡、巴生港、庇鲍、加爾各答

(到)

人月二日 人月三日

**人月十四日** 人月十五日

古大港。仰光。

香港怡美利

大韓怡美和

Hugheverett

Thomaseverett

實利恰美和 Padloeveratt 七月廿四日 七月廿五日 利民怡美利 八月四日 八月五日 Ramon everett

Star Altair 往。喀拉唑及波斯爾各學。 **△不住喀拉嘴** 

Star Aldebaran 人月廿一日 人月廿二日 九月九日 九月十日 Star Altair

美国邮船船期請參問 美国總統羅來輪船公司責告機

A MACIETY HARRIST TO SEED TO S 香港。這個澳洲定期就轉:

**全型·四面体**· 青木島輪 TSING YUSLAND 粮島輪 GREEN ISLAND

七天前收貨、收貨站 東亞貨倉 光館英涌打得坪街一至廿五景

256078 ÷

V. SAMABAHAGIA SURABAYA INDONESIA 銀代題: 東安海運汽門 于胡迪西42岁高世大道大神 **建新 4**39326,439410,438791

K / 8 / LINE ROW EICK CO. 11D. 香埠

**单组还在食物关系等企業有限公司** 香港恒生銀行大廈1101書 電話: 5-232084-6. PHIL. PRESIDENT QUIRINO

季里諾總統輪 直航:波士頓、紐約、黄城、波地歷

由羅省、舊金山直航快輪 PHIL. PRESIDENT MAGSAYSAY

麥賽賽總統輪
PHIL PRESIDENT OSMENA 奥士文納總統輪



# N.Y.K. LINE

#代理:日本郵船(香港)有限公司 康樂大厦廿三樓 電話:5-248081

批抽	To a Maria State Committee of the Commit	Hi day 45	Control of the Contro
	ALCEAN ENERGY SADO MARU 液体丸	ルグログA PP 小	
Service distribution	FUSHIMI MARU. 44 H +	7月23日	海中海各埠
紅海	AMBER SAGAMI MARU	8月12日 8月10日	红海各场
華人接	<b>微感:百兆公</b>	可電話	: 5-244157
来。非	NAGATO MARU 是門式	8月12日	東非各地
南。非	SANUKI MARU MESE	8月12日	南非各埠
孟加拉舞	MIIKE MARU	8月.9日	孟加拉舞各埠
波斯灣	SETTSU MARU 播灣丸	8月2日	波斯灣各埠
715 III	SAIKYO MARU TOTA	8日12日	海遊冬地

丹山門澳洲西太平洋輪船公司 代理: **高水陰斯**公司 電話: H-233181-5 香港廠學大厦廿一樓準務部 : H 5-262071-20 直航澳洲雪梨、墨南体、阿德理、

化利士帯・十天到雲梨(大量貨箱供車 船 名[資源收貨]資格數質|數資數質| 到 港 開 行 巴開始 8月10日 8月10日 8月12日 8月14日 吕編始 8月23日 8月23日 8月25日 8月27日 林武士 LEMNOS 日開始 8月24日 8月24日 8月26日 8月28日

①九龍油接賽高輝道內營地設14至15號太平洋 電話:3-480915。 ②九龍基舞掛壓道圖表面24/31號 電話:3\_407979

美國西岸航楼

PACIFIC BEAR 平洋龍 二日收済 八月六日被貨 八日啓行 4.4 大道中州影響樂戲院大百十禧 電話 : 5.237191.

TOH 0

DDAY ASSAY

AGENT 美國東西岸航機 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

日日 開封 行港 明到

太平皇后 PACIFIC QUEEN

土打英多爾STRAAT MADURA 拉不拉打九LAPLATA MARU

土打萃職 STRAAT FRANKLIN 土打庫旺達STRAATLUANDA 雅利洲 APLICHAU 事天奴 IKTINOS

JOINVILLE

土打賞主義STRAAT FUSHIMI 取利士多得ARISTO TELIS 土打異奏 STRAAT RIO

大神丸 TAIYO MARU

日本 釜山 美国大西洋

三田 三田

盟

四日

美

三日 職 林 三日 禮 随 三日 禮 佰 三日 禮 佰

四日、梅、纳

大西洋

HL

東非 中西非 西非

梅班西河

開非

西非

神神

南非

東非

美麗新

#三 聯聯來和 **塔**爾和 **W** 

二訊航信量 真二第張六第 日四初月	六年實甲歷夏 WAH KIU YAT PO	郭 β 本 CITY HALL  1
入口約 與名)(四名)(四名)(四路来(日中)(公司) 東方強連 ORIENTAL MARINER 神戶 與 安 PAN TRADER 日本 廿二 中央 題 館 OCEAN ENERGY 基際 廿二 獎 郵	出口部規表 住何處,(日母)(公司, 全面。 美洲機 受頭得 ATALANTA 美國西岸 廿二山下 力打愛物 NEDER EBRO 松西斯爾 廿二 市 賴	作品
展 斯 CARDROSS 福州 廿二 印 更 更 か から か	但光丸三號KYOKKO MARU 美國西南 廿二 山 下型 壁 UNION FREEDOM 全里斯頓或明恒廿二 道 報馬遊拉斯丸MADRAS MARU 加勒比爾 廿三 大 三東方龍運 ORIENTAL MARINER 西雅圖温斯銀廿三 倦 頸質阻線統 PRES JOHNSON 紐約 廿三 禄 統東方神寶 ORIENTAL EXPRESS 加州 廿三 港 郵 秋 鐘 丸 AKITAKA MARU 美國 廿三 大 三	本一种 医
東方政人 ORIENTAL EXPORTER 高雄 廿二 徳 郵 ・	他線線統 PRES.TAFT 西雅圖温斯調サビ 福 来 漢 T HANGANG GLORV 英丽西岸 サビ 太 平 温質諸線統PRES.VAN BUREN 西雅圖温哥郭サ四 間 統 衛祖牙九 PORTUGAL MARU 加勒比爾 サ四 邊 行 を 無 根 JALAMCHAN 加州温哥 サ四 百保利日本 龍 JAPAN BEAR 加州 サ五 太平洋 学里諸線統PRES.QUIRINC 皮土明洛ド サ五 美 科 野迪高夫 GRODEKOVO 加州温哥 サ五 幸 林	東泰國分 東京國子 東京國西 東京國 東京國 東京國 東京國 東京國 東京國 東京國 東京國
東 美 EASTERN MINICON 規尼拉 世三 東 瀬 地域組織 PRES.TAFT 美國 世三 海 統 漢 江 HANGANG GLORY 日本 世三 太 平 電荷変丸 PORTUGAL MARU 点西部。 サニ 川 境 新 浄 丸 SHINYO MARU 日本 サニ 中 央 温養施練就PRES.VAN BUREN 美國 サニ 退 流 西 比 亞 CYPRIA 飲 州 サニ 沙 塔	必 将 士 BRITIS	HANGANG GLORY
本無限 JALAMOHAN 高雄 廿三 百保利   ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** *	大 包 THEBEN	直航 西雅圖·温哥諾·三藩市、 有恋乃特前薛士 荣 函数 室 通 飛 對 度
お独族夫 GRODEKOVO 日本 廿四 鎌 林     和連馬士並LEDA MAERSK 英級 廿四 近 成     日邦 丸 NIPPO MARU 日本 廿四 夭 詳     資利恰美木PABLOEVERET)	大 平 TAI PING 純約被土û 卅一 百保利 受 總 得 ATALANTA 美國西岸 二日 山 下日本教育 JAPAN CAOBO 加勒比豫 三日 泛 詳美國金之 AMERICAN LANCER 加州紐約 三日 美 输 策 SL-COMMERCE 美國 三日 海 資 配 東 SL-COMMERCE 美國 三日 海 資 那 以 岭 和 PRIMORYE 加州温斯勒 29日 類 林	本 十 千 行
李里緒建筑PRES-QUURINL 規尼が 廿五 吳 邦 和 向 HEL 日本 廿五 天 详 海 幽 HOI SHING 沙巴 廿五 耳 南 交和 丸 KUWA MARU 日本 廿五 百保和 大 倫 圖 JAHANTEL 突破大也 申 廿五 百保和 必得 土 BRITIS 神月 廿六 小 山 要 権 和 PROTESILAUS 思尼亚 サベ 太 古	伊沙沙伯萊ELIZABETH LYKES 墨西哥灣 四日 冷和 成沙体地 VISOVA VIBHUTI 美國大西洋 七日 東 岳	MAERSK LINE MAERSK LINE GRIENTAL LINE GRIEN
東安丸 TOAN MARL 日本 廿六 吳 僧北 海 NORTH SEA 高雄 廿六 吳 方東京快輸 TOKIO EXPRESS 歐洲 廿六 遊 或 大利 珥 DAHLIA 依力 廿六 新興行 海東 兒 SETTSU MARL 日本 廿七 日 縣 大平皇启 PACIFIC QUEEN 観路 廿七 新 座	所述高夫 GRODEKOVO 命教養保護特別士芸 摩 本 有 路 HEL 影特別様 世大 天 館 東京快輸 JUTLANDIA 具特別接達研想多サビ 製 鑑 東京快輸 TOKIO EXPRESS 美保護特別 サビ 振 成 型路倫形丸BARCELONA MARU 北中帝 サバ 大 三 加延属士 KARL MARX 毎特別 三十 東 頭 歌美頭士 EUMAEUS 里斯本來校士一日 太 古 愛登堡域 CITY OF EDINBURGH 美俚舞物別 三日 過 行	神様では 一大人選求が 一大人選を 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人 一大人
漢利 部 ORCHARC REEFER 新西。 サ七 泉泉江 大 祖 山 TAILUNGSHAN 長谷 サ七 天 詳 茶 解地理 JUTLANDIA 欧洲 サ七 賀 隆 材 政 SL.FINANCE 英國 サ七 海 隆	東連連媒 MEDELENA	1
Z加耐丸 CHICAGO MARL 日本 廿七 大 ミ ル 単位 美和 廿七 和 本 世七 永 裕 世	北 海 NORTH SEA 駅間本西形 廿九 東 方山 西 SHANSI 新四線 三日 太 古 歌 録 以 JOYEE 新西聯 七日 福 来 を港設力 H-K-SUCCESS 澳洲 七日 港 野野野球 RAGNA BAKKE 西澳洲 ス日 智 行 印東観 くり ・ 山 ・ 中東観 大日 和 東観 大日 アンドル・ 中東観 大日 和 中東観 大日 アンドル・ 中東観 大日 和 東観 大日 アンドル・ 中東観 大日 和 東観 大田 ・ 日 和 東観 大田 ・ 中東観 大田 ・ 中東観 大田 ・ ・ 中東観 大田 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	港與飛河限公司 港澳飛河限公司 飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川飛川
日	海 東 丸 SETTSU MARU 皮斯灣 サス 日 郵	住 新加坡、徳 班、刺高士、阿巴巴、
本治治学科THOMASEVERETI 参山 サス 副 来 明 設 FELICITY 会場 サス 順 料 上が名古屋STRAAT NAGOYA 日本 サス 権 領 カ 宮 THOMAS E CUFFE か州 サス 太平洋 太 安 PACIFIC ASIA か巴 サカ 東 安 土打美多麗STRAAT MADURA 新港 サカ 径・鍵	利來三號 LEE LAI	第大・七日卅日極邦 八月一日開行 南 了島輪 LAMMA ISLAND 第一人・八月廿一日亜港 サ大日開行 第大メ・九月一日 大日開行 香港至波斯溢経 往 新加坡・刁拜・宮殿特・巴達・
世末校打大LA PLATA MARU 日本 サカ 大 三 東大神鳴 ORIENTAL CHARGER 高雄 サカ 港 郵 表 光 丸 TAIKO MARU	用自来党 MASON LYKES 巨港四水 廿三 泊 和 身 城 KOTA PANJANG 新加坡氏能 廿三 太 平 半確風土身 HULDA MAERSK 山真新加州 廿四 機 成 教利恰美利PABLOEVERETT 新加坡印尼 廿五 森 森 祖 MARINE STAR 新加坡仁生 廿五 永 炭 東 榮 EASTERN HONOUR 新加坡 廿五 不 時 美 食 AMERICAN MIST 新加坡 廿五 英 輪 東 美 EASERN MINICON 馬尼拉 廿六 東 源	赤 州 輪 CHIK CHAU 第次×・ビ月三十日城市 八月一日開行 青 州 輪 TSING CHAU 第一水・八月十五日城市 十六日開行 第二水・北月三日城市 四日開行 第二水・九月三日城市 四日開行
FRESTANDE	安 M FU 雅加達四水 廿木 反 區 安 和 丸 KOWA MARU 器防 廿木 東 并	香港至紅海綫  往.新加坡·亞丁·強打 HODEIDAF  蘇丹港  長.洲 輪 CHEUNG CHAU  即
議 祭 丸 GISO MARU 日本 卅一海 野生力連転達STRAAT LUANDA 日本 卅一 浩 武 経 南 丸 SHONAN MARU 日本 卅一 東 洋	商終火星 STRAAIT MARS 割加坡 廿九 天 祥 大 雅 山 TAILUNGSHAN 曼谷 廿九 順 昌 美 森 MINI LKOO 異尼拉 三十 美 輪 太 安 PACIFIC ASIA - 庭庇婆羅乃 卅一 東 安 有 利 洋 UNIPACIFIC 印尼 卅一 碩 非 可達属上並HERTA MAERSK 西東新加坡 卅一 堤 配 項 發 FELICITY 安邊 卅一 頃 利	第六大 九月六日抵港 七日開行  如
海 美 拉 MIKOLAJ REJ W州 日 天 祥 を は 利 迎 APLICHAU 高雄 日 太 本 安 は ASIAN EXPORTER 基準 日 大 古 上打変高級STRAAT MAGELHAEN上部 日 陸 戦 土打重異 STRAAT RIO 日本 日 腔 成 運 昭 丸 HOUSHO MARU 日本 日 腔 成	多 が 品 TOGARAN 印尼 州一 新菓子 製 家 丸 GISO MARU 新加坡 一日 巻 野	大块船务有限公司 基港的和大區共五樓 電話 5:24777 228101-7
東方基準 ORIENTAL CARNAVAL 新加热 一日 俳 郵 が	課 経 HWA LUNG 実施基準 廿二 患 日 東 日 東 日 東 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	海流 夏 人。 一人 一
大安山 TAIPOOSHAN 新加坡 三日 市 山 海伊和沙伯萊克ELIZABETH LYKES 墨西哥賽 三日 伯 和	金 第 KING HWA 高雄 廿五 東 帝 必 件 士 BRITIS 神戸復憲 廿六 小 山 美 清 AMERICAN MAIN 監督 廿六 美 輪 非島伯美利JOHNEVERETT 日本鉱山 廿八 編 來 太平島庁 PACIFIC QUEEN 競島 廿九 新 盛	世界

BEUL SLATIME 大保 ASIAN EXP ORTER (SydeyOnly)
大 保 ASIAN EXP ORTER (SydeyOnly)
大 別 ASIAN ENSIGN (Hels Only)
は ASIAN ENSIGN (Hels Only)
は ASIAN EXPLORER (Bris Only)
大 製 ASIAN EXPLORER (Bris Only)
大 製 ASIAN EXPLORER (Bris Only)
大 製 ASIAN ENTERPRISE
24/8代文 29/8秋文 2/9期行 基里士多寶・京士頓 で、傑克遜維斯 **全理土镇、维明敦** 

孫圳

西

六日開行

古晉

九日席行

順洋行啓

(不去死幾個) 七月廿四日收貨 七月廿九日截貨

(不去或量額

七月卅日收貨八月四日開行

太古輪船公

香港於仁行四樓TEL H248191

黎日橋華 頁四第張六第 日四初月六年寅甲歷夏